



ИЗВЈЕШТАЈ

О ФИНАНСИЈСКОЈ РЕВИЗИЈИ ФОНДА ЗА ПОВРАТАК БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ ЗА 2010. ГОДИНУ

Број: 01-02-07-16-1- 474/11

Сарајево, јун 2011. године



САДРЖАЈ

I	МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА.....	3
II	НАЛАЗИ И ПРЕПОРУКЕ	5
	1. Увод.....	5
	2. Поступање по ранијим препорукама.....	5
	3. Систем интерних контрола	6
	4. Буџет	6
	5. Финансијски извјештаји.....	7
	6. Преглед расхода буџета	8
	6.1. Текући издаци	8
	6.2. Капитални издаци	9
	6.3. Текући грантови	9
	7. Биланс стања	10
	8. Јавне набавке	10
	9. Кореспонденција	12
III	ПРИЛОГ.....	13
	ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА	13
	Изјава о одговорностима руководства	
	Преглед расхода буџета за 2010. годину	
	Биланс стања на дан 31.12.2010. године	

I МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА

Увод

Извршили смо ревизију финансијских извјештаја и усклађености пословања са одговарајућим законима и прописима за годину која се завршава 31. децембра 2010. године у **Фонду за повратак Босне и Херцеговине** (у даљем тексту: Фонд)

Одговорност руководства

Руководство Фонда је одговорно за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања, тј. Законом о финансирању институција БиХ, Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ и Правилником о рачуноводству буџета институција БиХ. Ова одговорност укључује и креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја који не садрже значајне погрешне исказе услед преваре или грешке.

Поред одговорности за припрему и презентацију финансијских извјештаја, руководство Фонда је такође одговорно да обезбиједи да су финансијске трансакције и информације које су приказане у финансијским извјештајима усклађене са одговарајућим законима.

Одговорност ревизора

Наша је одговорност да изразимо мишљење о финансијским извјештајима на основу ревизије. Ревизију смо извршили у складу са Законом о ревизији институција Босне и Херцеговине (Службени гласник БиХ, број 12/06) и Међународним стандардима врховних ревизионих институција (ISSAI). Ови стандарди захтијевају да поступамо у складу са етичким захтјевима и да ревизију планирамо и извршимо на начин који омогућава да се, у разумној мјери, увјеримо да финансијски извјештаји не садрже значајне погрешне исказе. Ревизија укључује обављање поступака у циљу прибављања ревизионих доказа о износима и објавама у финансијским извјештајима. Избор поступка је заснован на просуђивању ревизора, укључујући процјену ризика значајног погрешног приказивања у финансијским извјештајима услед преваре или грешке. Приликом процјене ризика ревизор разматра интерне контроле које су релевантне за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у циљу осмишљавања ревизионих поступака који су одговарајући у датим околностима, али не у сврху изражавања мишљења о ефикасности интерних контрола. Ревизија такође оцјењује финансијско управљање, функцију интерне ревизије и систем интерних контрола.

Поред одговорности за изражавање мишљења о финансијским извјештајима, наша одговорност је изражавање мишљења о томе да ли су финансијске трансакције и информације које су приказане у финансијским извјештајима, по свим битним питањима, усклађене са одговарајућим законима. Ова одговорност укључује обављање процедура како би добили ревизионе доказе о томе да ли се средства користе за одговарајуће намјене које су одређене законом. Ове процедуре укључују процјену ризика од значајних неслагања са законима.



Вјерујемо да су прибављени ревизиони докази довољни и одговарајући и да обезбјеђују основ за наше мишљење.

Основа за мишљење са резервом

1. Као што је наведено под тачком 8. Извјештаја, поједине процедуре јавних набавки нису проведене у складу са одредбама Закона о јавним набавкама БиХ.

Мишљење са резервом

Према нашем мишљењу, осим за могуће ефекте наведене у Основи за мишљење са резервом, финансијски извјештаји Фонда приказују фер и истинито, по свим битним питањима, стање имовине и обавеза на 31. децембра 2010. године и резултате пословања и извршења буџета за годину која се завршила на наведени датум у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања.

Финансијске трансакције и информације приказане у финансијским извјештајима биле су у свим значајним аспектима усклађене са одговарајућим законима и прописима, осим за могуће ефекте који су наведени у Основу за мишљење са резервом

Сарајево, 07.06.2011. године

**Замјеница генералног
ревизора**

Божана Трнинић

Генерални ревизор

Миленко Шего



II НАЛАЗИ И ПРЕПОРУКЕ

1. Увод

Фонд је самостална управна организација основана Законом о измјенама и допунама закона о избјеглицама из БиХ и расељеним лицима у БиХ¹ у циљу пружања подршке повратку и реинтеграцији избјеглица из БиХ и расељених лица у БиХ.

У складу са одредбама наведеног закона Фонд је задужен за финансијску реализацију пројеката реконструкције и повратка, те пројеката одрживости повратка које својом одлуком одобри Комисија за избјеглице и расељена лица БиХ. Средства која су на располагању Фонду или се додјељују путем Фонда прикупљају се на посебном подручју отвореном у оквиру Јединственог рачуна трезора, а осигуравају се из примарних и секундарних извора који укључују: буџетска средства институција и међународних обавеза Босне и Херцеговине, буџетска средства Федерације Босне и Херцеговине, Републике Српске и Брчко дистрикта Босне и Херцеговине, кредите, донације, добровољне прилоге, те друге расположиве изворе.

Фонд као буџетски корисник финансира се из буџета институција и међународних обавеза БиХ и одговоран је за трошење средстава одобрених за текуће и капиталне издатке.

Фондом управља директор, којег именује Савјет министара БиХ у складу са Законом о државној служби у институцијама БиХ. Унутрашња организација Фонда уређује се Правилником о унутрашњој организацији, који се израђује уз сагласност Комисије за избјеглице и расељена лица БиХ, а усваја га Савјет министара БиХ. Према Правилнику о унутрашњој организацији послови из надлежности Фонда обављају се у три организационе јединице (Одјељење за финансијске послове, Одјељење за правне послове и Одјељење за техничку подршку), у оквиру којих су систематизована радна мјеста за 18 запосленика.

Сједиште Фонда је у Сарајеву.

2. Поступање по ранијим препорукама

Канцеларија за ревизију институција БиХ извршила је финансијску ревизију Фонда за 2009. годину о чему је сачињен Извјештај о ревизији, те изразила мишљење са резервом на финансијске извјештаје и законитост пословања везано за провођење процедура јавних набавки. Поред наведеног скретањем пажње указано је на недовољну ефикасност реализације програма подршке повратку и реинтеграцији избјеглица из БиХ и расељених особа у БиХ.

Фонду су предложене препоруке којима се сугерише предузимање одређених активности на унапређењу пословања и отклањању неправилности у даљем пословању.

¹ Службени гласник БиХ, број 33/03



Фонд је доставио одговор Канцеларији за ревизију институција БиХ сагласно члану 16. став 3. Закона о ревизији о предузетим активностима ради превазилажења слабости и недостатака који су идентификовани у Извјештају о ревизији за 2009. годину.

Освртом на препоруке ревизије дате у Извјештају о ревизији за 2009. годину те увидом у предузете активности, утврдили смо сљедеће:

Реализоване препоруке:

- У циљу успостављања ефикаснијег система интерних контрола везаних за кориштење мобилних телефона, услуга репрезентације и службених возила дефинисана су нова правила и осигурана њихова примјена.

Нереализоване препоруке:

- Није успостављен ефикасан и поуздан систем јавних набавки.

3. Систем интерних контрола ²

Фонд је одговоран за креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја и усклађеност пословања са законима и прописима. Основ за функционисање система интерних контрола је постојање одговарајућег контролног окружења чија је полазна основа доношење интерних аката и постављање адекватне организационе структуре.

У недостатку јединствених правила којим би се на исти начин ријешила питања потрошње одређених категорија расхода на нивоу институција БиХ, Фонд је интерним актима одредио правила и лимите потрошње за мобилне телефоне, услуге репрезентације, употребу службених возила и сл. Међутим, у поступку ревизије је уочено да су потребна одређена побољшања система интерних контрола у дијелу пословања везаног за провођење поступака јавних набавки (видјети тачку 8. Извјештаја).

Важан сегмент за учинковитост система интерних контрола је процес успостављања функционално независне интерне ревизије. Према Закону о интерној ревизији институција БиХ³ Фонд не испуњава критерије за успостављање властите јединице (одјељења) за интерну ревизију већ ће се иста успоставити путем Централне јединице за интерну ревизију институција БиХ у оквиру Министарства финансија и трезора БиХ.

4. Буџет

- **Планирање и извршење буџета**

Захтјев за додјелу средстава из буџета за 2010. годину сачињен је у оквиру горње границе расхода коју је одредило Министарство финансија и трезора БиХ

² Систем интерних контрола је јединствен процес којег уводи руководство и запослени институције, а осмишљен је за пружање разумног увјерења да се у извршавању мисије институције постижу сљедећи опћи циљеви: ефикасне пословне операције, поуздано финансијско извјештавање, усклађеност пословања са законима и прописима и заштита имовине.

³ Службени гласник БиХ, број 27/08



у укупном износу од 609.730 КМ. Законом о буџету институција Босне и Херцеговине и међународних обавеза Босне и Херцеговине за 2010. годину⁴, Фонду су одобрена средства у износу од 591.000 КМ, што је за 18.730 КМ или за 3% мање у односу на предвиђену горњу границу расхода.

По захтјеву Фонда, Министарство финансија и трезора БиХ је одлукама из аугуста и децембра 2010. године одобрило реструктурирање расхода у оквиру одобреног буџета за текуће расходе у износу од 11.000 КМ.

Извршење буџета Фонда са 31.12.2010. године исказано је у износу од 492.219 КМ, што представља, 83% у односу на одобрена средства.

Поређењем плана и реализације буџета уочено је да се разлика у извршењу буџета (98.781 КМ) највећим дијелом односи на нереализована средства на позицији бруто плата и накнада запослених.

- **Планирани и реализовани програмски задаци**

Програм рада и Извјештај о раду Фонда сачињени су у складу са прописаним упутствима⁵, те у прописаним роковима достављени Савјету министара БиХ. Структура програма рада приказана је кроз три цјелине: нормативно-правна дјелатност; оперативне активности и аналитичко-информативне активности. Основне активности Фонда у текућој години биле су усмјерене на реализацију пројеката повратка и реконструкције, које одобрава Комисија за избјеглице и расељена лица БиХ.

Према важећим прописима директор Фонда је одговоран Комисији за избјеглице и расељена лица БиХ, за финансијску реализацију пројеката. У току ревизије презентиран је Извјештај о раду који је Фонд доставио Комисији за избјеглице и расељена лица БиХ, а у коме су приказани детаљни подаци по пројектима реализованим у 2010. години.

5. Финансијски извјештаји

Фонд је у складу са Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ⁶ сачинио Годишњи финансијски извјештај за 2010. годину који садржава биланс стања, преглед расхода буџета по економским категоријама, посебне податке о платама и броју запослених, преглед динамике запошљавања, преглед сталних средстава у облику ствари и права и преглед капиталних улагања по врстама, пројектима и опреми. Такођер, саставни дио годишњег финансијског извјештаја представља анализа извршења буџета која је састављена у текстуалном облику. Годишњи финансијски извјештај предат је 28.02.2011. године Министарству финансија и трезора БиХ.

⁴ Службени гласник БиХ, број 103/09

⁵ Упутство о поступку припреме програма рада Савјета министара Босне и Херцеговине (Службени гласник БиХ, број 21/07) Упутство о методологији израде Извјештаја о раду Савјета министара БиХ (Службени гласник БиХ, број 96/09)

⁶ Службени гласник БиХ, број 33/07

6. Преглед расхода буџета

6.1. Текући издаци

- **Бруто плате**

Издаци по основу бруто плата и накнада плата запослених исказани су у износу од 308.567 КМ или 83% у односу на одобрена средства у износу од 371.000 КМ. Ови издаци су планирани за 15 запослених, а на дан 31.12.2010. године било је запослено 12 лица. Одступање извршења у односу на план је последица кашњења у планираној динамици запошљавања током године. Плате запослених се обрачунавају у складу са одредбама Закона о платама и накнадама у институцијама Босне и Херцеговине⁷.

- **Накнаде трошкова запослених**

Накнаде трошкова запослених остварене током 2010. године износе 50.880 КМ, а највећим дијелом се односе на издатке за пријевоз са посла и на посао (10.222 КМ), топли оброк (20.923 КМ), регрес (7.924 КМ). Исплате накнада су извршене сходно одредбама Закона о платама и накнадама у институцијама БиХ и пратећих подзаконских аката.

- **Путни трошкови**

Издаци за путне трошкове исказани су у износу од 9.414 КМ или 67% у односу на одобрена средства у износу од 14.000 КМ. Ови издаци односе се на путовања у земљи, а везана су за реализацију пројеката обнове и повратка.

- **Издаци телефонских и поштанских услуга**

Издаци телефонских и поштанских услуга исказани су у износу од 13.069 КМ према сљедећој структури: фиксни телефони (4.813 КМ), мобилни телефони (2.988 КМ), интернет (759 КМ) и поштанске услуге (4.509 КМ).

Трошкови мобилних телефона: Интерним актом Фонда дефинисано је право на накнаду мјесечних трошкова за кориштење три мобитела и то за два шефа одјела у износу од 50 КМ и за директора у износу од 300 КМ. Фонд је успоставио мјесечне евиденције и праћење потрошње.

- **Издаци за услуге превоза и горива и одржавања возила**

Издаци који се вежу за службена возила исказани су у износу од 17.682 КМ, а односе се на издатке за гориво (8.765 КМ), моторно уље (631 КМ), регистрацију возила (1.028 КМ), поправак и одржавање возила (4.024 КМ), прање и паркинг возила (1.563 КМ) и осигурање возила (1.671 КМ).

⁷ Службени гласник БиХ, број: 50/08, 35/09, 75/09



Према презентованим подацима, 31.12.2010. године, Фонд је располагао са пет службених возила. Правилником о кориштењу службених возила дефинисан је начин употребе, одржавања и регистрације службених возила Фонда. Сходно одредбама наведеног Правилника право на кориштење службеног возила 24 сата дневно има директор Фонда, а остали запосленици при обављању радних задатака.

- **Уговорене услуге**

Издаци за уговорене услуге остварени су у износу 17.315 КМ. Најзначајнији трошкови односе се на услуге јавног информисања и односа с јавношћу (4.429 КМ), услуге репрезентације (3.473 КМ), уговоре о дјелу (6.665 КМ).

Услуге репрезентације: Издаци за услуге репрезентације исказани су у износу од 3.473 КМ, што је, 58% у односу на планирана средства у износу од 6.000 КМ. Интерним актом дефинисано је да директор Фонда располаже средствима репрезентације у складу са одобреним буџетом, а да на мјесечном нивоу трошкови не могу прелазити 500 КМ.

Уговори о дјелу: Издаци по основу уговора о дјелу исказани су у нето износу од 6.665 КМ, а највећим дијелом се односе на исплате за услуге чишћења пословних просторија.

6.2. Капитални издаци

Укупни капитални издаци остварени током 2010. године износе 18.591 КМ. Издаци се односе на набавку намјештаја (1.775 КМ) и набавку опреме (16.816 КМ).

6.3. Текући грантови

- **Програм повратка избјеглица**

Према одредбама Закона о избјеглицама из БиХ и расељеним лицима у БиХ⁸, кроз Фонд се врши финансијска реализација пројекта повратка и реконструкције. Средства за реализацију Програма повратка избјеглица осигуравају се на основу Споразума о удруживању и начину реализације средстава за подршку процесу повратка, који за сваку годину потписују: Фонд за повратак, Министарство за људска права и избјеглице БиХ, Федерално министарство расељених особа и избјеглица, Министарство за избјеглице и расељена лица Републике Српске и Влада Брчко дистрикта БиХ.

Споразумом за 2010. годину, који је потписан 12.03.2010. године, преузета је обавеза о удруживању средстава у износу од 39.233.000 КМ, и то: Фонд 35.000.000 КМ; Министарство за људска права и избјеглице БиХ 3.233.300 КМ; Федерално министарство расељених особа и избјеглица 400.000 КМ; Министарство за

⁸ Службени гласник БиХ, број: 23/99, 21/03, 33/03



избјеглице и расељена лица Републике Српске 400.000 КМ и Брчко дистрикт БиХ 200.000 КМ. Ова средства се прикупљају на посебном подрачуну Фонда, који је отворен у оквиру Јединственог рачуна трезора БиХ. За праћење реализације прикупљених средстава у ИСФУ систему су успостављени посебни пројектни кодови.

Напомињемо да потписници споразума о удруживању средстава врше сукцесивне уплате на подрачун Фонда, те да реализација одобрених пројеката није везана за буџетску годину, тако да су у финансијским извјештајима Фонда приказана неутрошена средства из ранијег периода, која су пренесена у 2010. годину у износу од 60.340.472 КМ. Фонд је у финансијским извјештајима за текућу годину по овом програму (за 17 активних пројеката) исказао укупну реализацију у износу од 39.270.382 КМ или 41% у односу на расположива средства у износу од 95.340.472 КМ.

Средства која су на располагању Фонду и која се додјељују путем Фонда користе се искључиво за реализацију пројеката повратка и реконструкције, које својом одлуком одобри Комисија за избјеглице и расељене особе БиХ. Напомињемо да ревизијом нису обухваћени поступци расподеле средстава и одабира корисника, те провођења поступака јавних набавки везаних за 16 пројеката активних у 2010. години, с обзиром да ове послове није вршио Фонд, него друге институције, односно имплементатори помоћи (ентитетска министарства за избјеглице и расељене особе, Влада Брчко дистрикта БиХ, општине, вјерске заједнице). Такођер, финансијском ревизијом није обухваћена ни финансијска реализација овог ових пројеката с обзиром да су исти предмет ревизије учинка у текућем периоду.

Међутим, ревизијом је обухваћена реализација по Пројекту 'Интервентне потребе повратника 09' из разлога што је у овом случају Комисија за избјеглице и расељена лица БиХ донијела Одлуку којом је задужила Фонд за имплементацију свих активности везаних за Пројекат. Ревизијом појединих процедура јавних набавки проведених у оквиру овог Пројекта уочене су одређене слабости које су описане у тачки 8. Извјештаја.

7. Биланс стања

Укупна актива Фонда односи се на новчана средства у благајни (2.742 КМ) и стална средства (114.046 КМ). Укупну пасиву Фонда чине: краткорочне текуће обавезе према добављачима (19.195 КМ), које су плаћене у 2011. години; обавезе према запосленим за плате и накнаде за децембар 2010. године (33.252 КМ), које су реализоване у наредној години; краткорочна разграничења (308 КМ) и извори средстава (114.046 КМ).

8. Јавне набавке

Комисија за избјеглице и расељена лица БиХ је, у јануару 2010. године, донијела одлуку о расподјели 3.168.788 КМ, по корисницима и врстама помоћи, те задужила Фонд за имплементацију свих активности везаних за Пројекат 'Интервентне потребе повратника 09' укључујући и именовање Комисије за јавне набавке у чијем саставу ће бити три члана из Министарства за људска права и избјеглице БиХ. Директор Фонда је, у јануару 2010. године, донио Рјешење о именовању Комисије за јавних набавке коју чине два представника Фонда и три



представника Министарства за људска права и избјеглице БиХ. Међутим, одредбама члана 5. став (3) тачка а) Упутства о примјени Закона о јавним набавкама БиХ⁹ прописано је, да у случају, када се приликом формирања Комисије за јавне набавке неки од чланова ангажују изван уговорног органа, они не могу представљати већину у Комисији.

Ревизијом појединих процедура јавних набавки проведених у оквиру реализације Пројекта 'Интервентне потребе повратника 09' констатовано је сљедеће:

Набавка мотокултиватора: Уговор о набавци 161 мотокултиватора са прикључцима у вриједности од 1.061.934 КМ потписан је наконведеног поновљеног поступка јавне набавке.

Наиме, Фонд је покренуо провођење процедуре јавне набавке путем отвореног поступка-међународни тендер. У току поступка један од учесника је уложио жалбу Канцеларији за разматрање жалби у смислу да су тендерском документацијом одређене техничке карактеристике мотокултиватора које ограничавају конкуренцију, а зато што упућују на земљу поријекла из ЕУ или бивше Југославије. Канцеларија за разматрање жалби уважавајући наводе жалитеља донио је рјешење којим у цијелости поништава поступак јавне набавке.

У поновљеном поступку сачињена је нова тендерска документација и одређен рок за отварање понуда 29.06.2010. године. Међутим, уговорни орган не отвара приспјеле понуде на дефинисани датум, већ 30.06.2010. године врши измјену тендерске документације у дијелу везаном за опис тражених техничких карактеристика мотокултиватора. Један од учесника у поступку улаже приговор на измјену тендерске документације на овај начин, а сходно одредбама члана 13. Закона о јавним набавкама БиХ¹⁰, којим је дефинисано да уговорни орган може направити измјене и допуне тендерске документације под условом да се оне учине доступним заинтересираним добављачима истог дана, а најкасније пет дана прије рока утврђеног за пријем захтјева или понуда. Фонд као уговорни орган усваја приговор и доноси Одлуку о поништавању поступка набавке мотокултиватора. На предметну Одлуку два учесника у поступку улажу жалбу Канцеларији за разматрање жалби, који предмет враћа уговорном органу на поновно поступање.

Уговорни орган сходно Рјешењу Канцеларије за разматрање жалби обнавља поступак и одређује рок за отварање понуда 22.09.2010. године. Комисија за јавне набавке отвара једну благовремено пристиглу понуду, коју оцјењује као формално-правно и технички исправну, те предлаже додјелу уговора на бази те једне понуде што уговорни орган прихвата и доноси Одлуку о додјели уговора. Према одредби члана 12. став (1) тачка б) подтачка 4) Закона о јавним набавкама БиХ поступак додјеле уговора може бити отказан када је број примљених прихватљивих понуда мањи од три и не осигурава стварну конкуренцију за конкретни уговор. Мишљења смо да је у сваком појединачном случају, при одлуци да се изврши избор добављача када су достављене мање од три понуде, потребно додатно процијенити да ли је остварена правична и активна конкуренција.

⁹ Службени гласник БиХ, број: 03/05, 24/09

¹⁰ Службени гласник БиХ, број: 49/04, 19/05, 52/05, 8/06, 24/06, 70/06, 12/09, 60/10



Набавка пластеника: Према расположивим информацијама поступак јавне набавке пластеника (уговорена вриједност набавке 50.479 КМ) понављан је два пута. Наводимо неке од разлога понављања поступка према ставу Канцеларије за разматрање жалби. Тендерском документацијом је одређен рок за достављање понуда 28.06.2010. године, а рок за отварање понуда 29.06.2010. године. Мишљење Канцеларије за разматрање жалби је да је поступање на описани начин битна повреда поступка, односно члана 33. став 1. Закона о јавним набавкама БиХ, зато јер се предметним чланом прописано да се понуде отварају на јавном отварању понуда непосредно након истека рока за подношење понуда, те се с тога отварање понуда један дан након истека рока за подношење понуда не може сматрати непосредним, будући да непосредност може значити исти дан, одмах након истека рока за подношење понуда. Надаље, у тендерској документацији уговорни орган није прецизирао доказе које понуђачи морају доставити у смислу члана 23. Закона о јавним набавкама БиХ, а што Канцеларија за жалбе такођер сматра битним недостацима.

Неопходно је да Фонд као уговорни орган у свим случајевима сачини тендерску документацију са потпуним информацијама и јасним условима који су довољни добављачима да припреме понуде на стварно конкурентској основи. Такођер, препоручује се Фонду, да приликом провођења процедура јавних набавки досљедно примјењује важеће прописе.

9. Кореспонденција

Фонд је у остављеном року доставио коментаре на Нацрт извјештаја о ревизији за 2010. годину. У коментарима је указано на нетачно наведене износе на позицијама регистрације возила и уговорених услуга, те образложен начин именовања Комисије за јавне набавке. На основу наведених коментара извршене су корекције појединих износа које нису утицале на измјену налаза у Извјештају.

**Вођа тима за
финансијску ревизију**

Мирсада Сијамић, виши
ревизор

**Руководилац Одјељења за
финансијску ревизију**

Миро Галић, виши ревизор

У ревизији учествовали:

Драган Вукајловић, ревизор



III ПРИЛОГ

ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА

Изјава о одговорностима руководства

Међународни стандард врховних ревизионих институција (ISSAI 1580) предвиђа да ревизор треба да добије одговарајућу изјаву од руководства институције као доказ да руководство признаје своју одговорност за објективно приказивање финансијских извјештаја сагласно мјеродавном оквиру финансијског извјештавања, те да је одобрило финансијске извјештаје.

Руководство **Фонда за повратак Босне и Херцеговине** (у даљем тексту: Фонд) дужно је да обезбиједи да финансијски извјештаји за 2010. годину буду израђени у складу са Законом о финансирању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 61/04 и 49/09), Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 33/07) и Правилником о рачуноводству буџета институција БиХ (Протокол Министарства број 01-Ст4-16-1810/05 од 30.05.2005. године). Руководство је такође обавезно да поступа у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2010. годину (Службени гласник БиХ број 103/09) и пратећим упутствима, објашњењима и смјерницама које доноси Министарство финансија и трезора БиХ, као и осталим законима у Босни и Херцеговини, тако да финансијски извјештаји дају фер и истинит приказ финансијског стања и резултате пословања Фонда.

При састављању таквих финансијских извјештаја одговорности руководства обухватају гаранције:

- да је осмишљен и да се примјењује и одржава систем интерних контрола који је релевантан за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја;
- да финансијски извјештаји не садрже материјално значајне погрешне исказе;
- да финансијски извјештаји садрже све релевантне податке и анализе извршења буџета, као и податке о систему интерних контрола и реализацији препорука ревизије.
- да се у пословању примјењују важећи законски и други релевантни прописи;

Руководство је такође одговорно за чување имовине и ресурса од губитака, па тако и за предузимање одговарајућих мјера да би се спријечиле и откриле проневијере и остале незаконитости.

Датум, _____



Преглед расхода буџета за 2010. годину

Назив институције: **ФОНД ЗА ПОВРАТАК БИХ**

Табела I

Опис	Одобрени буџет	Усклађивања буџета	Укупни буџет (2+3)	Извршење буџета	Индекс 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Текући издаци	571.000	0	571.000	473.628	83
Бруто плаће и накнаде	377.000	-6.000	371.000	308.567	83
Накнаде трошкова запослених	67.000	-2.000	65.000	50.880	78
Путни трошкови	14.000		14.000	9.414	67
Издаци телефонских и пошт.услуга	12.000	2.000	14.000	13.069	93
Издаци за енергију и ком. услуге	8.000		8.000	5.131	64
Набавка материјала	9.000		9.000	8.537	95
Издаци за усл. пријеза и горива	12.000		12.000	10.423	87
Унајмљивање имовине и опреме	44.000	-3.000	41.000	40.800	100
Издаци за текуће одржавање	9.000		9.000	7.820	87
Издаци за осигурање	2.000	1.000	3.000	1.671	56
Уговорене услуге и друге услуге	17.000	8.000	25.000	17.315	69

2. Капитални издаци	20.000	0	20.000	18.591	93
Набавка земљишта			0		
Набавка грађевина			0		
Набавка опреме	20.000		20.000	18.591	93
Набавка осталих сталних средс.			0		
Реконструкција и инвес.одрж.			0		

3. Текући грантови	35.000.000	0	95.340.472	39.270.382	41
Програм повратка избјеглица	35.000.000	60.340.472	95.340.472	39.270.382	41
			0		

I Укупно (1+2+3)	35.591.000	0	95.931.472	39.762.601	41
II Просјечан број запослених					

4. Новчане донације			0	0	

Руководство је ове извјештаје одобрило 28.02.2011. године.

Директор:



Биланс стања на дан 31.12.2010. године

Назив институције: ФОНД ЗА ПОВРАТАК БиХ

Табела II

Опис	31.12.2009	31.12.2010.	Индекс 3/2
1	2	3	4
1.Готовина, крат.потраживања, разграничења и залихе	3.884	2.742	71
Новчана средства	2.179	2.742	126
Краткорочна потраживања	1.706	0	0
Краткорочни пласмани			
Интерни финансијски односи			
Залихе			
Краткорочна разграничења			
2. Стална средства	122.049	114.046	93
Стална средства	196.634	215.226	109
Исправка вриједности	74.586	101.180	136
Неотписана вриједност сталних средстава	122.049	114.046	93
Дугорочни пласмани			
Дугорочна разграничења			
УКУПНО АКТИВА (1+2)	125.933	116.788	93

3. Краткорочне обавезе и разграничења	38.062	52.756	139
Краткорочне текуће обавезе	6.472	19.195	297
Краткорочни кредити и зајмови			
Обавезе према запосленима	31.287	33.252	106
Интерни финансијски односи			
Краткорочна разграничења	303	308	102
4. Дугорочне обавезе и разграничења	0	0	
Дугорочни кредити и зајмови			
Остале дугорочне обавезе			
Дугорочна разграничења			
5. Извори средстава	122.049	114.046	93
Извори средстава	122.049	114.046	93
Остали извори средстава			
Нераспоређени вишак прихода/расхода			

УКУПНО ПАСИВА (3+4+5)	160.110	166.802	104
------------------------------	----------------	----------------	------------

Напомена: Правилником о финансијском извјештавању институција Босне и Херцеговине, чл.8. став 4., напоменуто је да биланс стања буџетских корисника **неће бити уравнотежен** (актива једнака пасиви) због програмски успостављеног система Главне књиге, док ће биланс стања који ради Министарство финансија и трезора на нивоу буџета институција Босне и Херцеговине за текућу годину бити уравнотежен.

Руководство је ове извјештаје одобрило 28.02. 2011. године

Директор: